

## Refrigeration – Ventilation – Heat Pumps



*Climate Competence Iran* is a project funded by the Federal Ministry of Education and Research. Objective of the project is the support of German-Iranian cooperation in the exploration, development and design of training and qualifications in refrigeration and air-conditioning technology

پروژه (Climate Competence Iran) متناسب با آب و هوای ایران و با بودجه ی وزارت آموزش و تحقیقات دولت فدرال آلمان طراحی و با هدف ترویج همکاری ایران و آلمان در بخش های تحقیق، توسعه و طراحی آموزش و صلاحیت در زمینه ی فناوری تبرید و تهویه مطبوع، ایجاد شده است.





## Climate Competence Iran

Refrigeration – Ventilation – Heat Pumps



Qualifications are developed in cooperation with Iranian companies, organizations and vocational education facilities. Defined goal of the project is an improvement in vocational education and professional development of personnel in refrigeration and air-conditioning technology by supplying the state of the art in technologies and didactical methods. Training and qualification in this project are didactically designed for Iranian partners and the Iranian market. Intensive conjunctions of theoretical and practical contents are pursued.

Differences in culture and vocational training system are respected while technical vocational education and training are supported and strengthened. A certification of training modules according to international standards is a predefined objective of the project.

هدف این پروژه توسعه فن آوری تهویه و تبرید بر اساس آخرین دستاوردهای علمی و صنعتی کشور آلمان می‌باشد .

این پروژه از طریق ارتقاء و بهبود آموزش و پرورش دانش آموزان و معلمان مدارس و آموزشگاههای حرفه و فن و کارگران و همچنین متناسب با نیاز و شرایط ایران ، برای شرکای ایرانی و بازار ایران طراحی شده است.

با در نظر گرفتن تفاوت های فرهنگی و ویژگی های سیستم های مختلف آموزشی دو کشور ، سطح دانش تکنسین های مرتبط با این حوزه از طریق گذراندن دوره های آموزشی و کسب گواهینامه معتبر مطابق با استانداردهای بین المللی ارتقاء خواهد یافت.

در این زمینه حمایت و تقویت سیستم آموزشی کشور ایران به طور ریشه ای شناسایی شده است.



## Certification



### Project objectives:

- Iranian partners are enabled to adapt German competences and potencies in the field of technical vocational training and education and acquire state of the art knowledge in refrigeration and air-conditioning technology step by step.
- Special focus is on energy efficiency and environmental protection
- German-Iranian cooperation will establish significant qualifications for medium-sized enterprises. Highly qualified experts are enabled to implement new technologies and methods into Iranian companies and technical vocational training facilities.
- Frame conditions for the export of German technologies to Iran are improved; Iranian exports in refrigeration and air-conditioning technology are promoted.

We pursue a sustainable and economically advantageous cooperation between the members of the consortium.

### اهداف پروژه:

- انتقال گام به گام تجارب علمی صنعتی و آموزش کشور آلمان در زمینه فناوری تبرید در انطباق با شرایط و نیازمندیهای کشور جمهوری اسلامی ایران
  - بهبود انتخاب نوع و مشخصات فنی تجهیزات و تاسیسات به منظور کاهش هزینه ها و افزایش رضایت مشتری
  - افزایش دوام و طول عمر تجهیزات و بهبود خدمات نگهداری و تعمیرات
  - ارتقای بهره وری انرژی و حفاظت از محیط زیست
  - این همکاری آلمانی-ایرانی باعث ایجاد فرصت هایی بسیار اساسی برای شرکت های نه چندان بزرگ می شود. متخصصانی با صلاحیت بسیار بالا قادر هستند فناوری ها و روش های نوین را در شرکت های ایرانی به کار گیرند و با امکانات آموزشی شغلی- فنی مطابقت دهند.
  - ایجاد فرصت برای بخش صنعت کشور ایران در زمینه ایجاد منطقه ایی صدور تجهیزات و خدمات مرتبط با صنعت تهویه و تبرید کشور آلمان.
- کشور آلمان در این زمینه اهدافی بلند مدت و از نظر اقتصادی مقرون به صرفه ایی را در همکاری با همتای ایرانی اش دنبال می کند.







Forschungsinstitut für  
innovative Arbeitsgestaltung  
und Prävention e.V.

With the IKKE Information Center for Refrigeration, Air Conditioning and Energy Technology - as a new center of excellence, the refrigeration and climate control companies based in North Rhine-Westphalia (corresponding to approx. 30% of German specialist companies) are to be strengthened for the European competition.

In addition, cooperation with universities and colleges, technology transfer to industry and commerce, and participation in research projects should be sought.

[www.i-k-k-e.com](http://www.i-k-k-e.com)

مرکز اطلاعاتی IKKE جهت ارائه تکنولوژی برودتی، تهویه هوا و انرژی - به عنوان یک مرکز جدید بسیار عالی - شرکت های برودتی و کنترل آب و هوا که در ایالت "نوردراین-وستفالن" آلمان مستقر هستند (که تعدادی بالغ بر 30% از جمعیت کارخانه های آلمان را شامل می شوند) را برای رقابت های اروپایی تقویت می نماید.

به علاوه؛ اهدافی که در این زمینه باید دنبال شوند عبارتند از: "همکاری با دانشگاهها و آموزشگاه ها، انتقال تکنولوژی به بخش صنعت و تجارت و شرکت در پروژه های تحقیقاتی.

The GBB Institute has many years of experience and a wide range of skills in the international transfer of education and training with various projects in Europe and Asia.

[www.gbb-gruppe.de](http://www.gbb-gruppe.de)

موسسه GBB دارای سالها تجربه همراه با طیف گسترده ای از مهارت ها در زمینه انتقال بین المللی آموزش و پرورش از طریق اجرای پروژه های متعدد در اروپا و آسیا می باشد.



The Research Institute for Innovative Work Design and Prevention, FIAP, V. explores interdisciplinary in international contexts the conditions of the modern world of work.

[www.fiap-ev.org/](http://www.fiap-ev.org/)

FIAP e.V، یک مؤسسه تحقیقاتی در زمینه طراحی پیشگیرانه و مبتکرانه شغلی است، که از طریق پروژه های تحقیقاتی میان رشته ای و بین المللی درباره شرایط مدرن کاری، تحقیق می کند و با پژوهش های خدماتی مدرن در تعامل است.